

**UDSKRIFT AF RETSBOGEN  
FOR  
GRØNLANDS LANDSRET**

**NUNATTA EQQARTUUSSISUUNEQARFIANI  
EQQARTUUSSUTIP  
ALLASSIMAFFIATA ASSILINEQARNERA**

Ulloq 21. decembari 2017 Kalaallit Nunaata Eqqartuussisuuneqarfianit suliami suliassat allattorsimaffiini no. K 123/17

(Qaasuitsup Eqqartuussiviata sul.allatt.no.

QAA-AAS-KS 0280.2010)

Unnerluussisussaataasut

(nal.no. 5509-97431-00558-10)

illuatungeralugu

U

Inuueqartoq [...] 1977

(eqqartuussissuserisoq Jens Paulsen, Nuuk,

nal.no. 2003604)

oqaatigineqarpoq imaattoq

**E Q Q A R T U U S S U T :**

**Eqqartuussiviup eqqartuussutaa**

Eqqartuussut eqqartuussivimmi suliarinneqqaarfiusumi oqaatigineqarpoq Qaasuitsup Eqqartuussivianit ulloq 2. juuli 2014. Eqqartuussut unnerluutigisaq U pisuutinneqarpoq unioqqutitsisimasutut pinerluttulerinermi inatsisip §-iisa 88-ianik – nakuuserneq ataasiarluni.

Unnerluutigisaq eqqartuunneqarpoq inissiisarfimmut inissinneqarnermik ulluni 30-ni.

**Suliareqqitassanngortitsineq**

Eqqartuussut taanna U-mit Nunatta Eqqartuussisuuneqarfianut suliareqqitassanngortinneqarpoq. Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiata suliaq naliliiffigeqqitassanngortitsinertut suliarineqarpoq.

## **Piumasaqaatit**

*Unnerluussisusaatitaasut* piumasaqaatigaat inissiisarfimmut inissiineq utaqqisitassanngortinneqassasoq.

*U-p* piumasaqaatigaa pineqaatissiissutaasoq atorunnaarsinneqassasoq.

## **Eqqartuussisooqataasut**

Suliaq suliarineqarpoq eqqartuussisooqataasut peqataatillugit.

## **Piffissaq suliap suliarineqarneranut atorneqartoq**

Eqqartuussiviup eqqartuussutaa oqaatigineqarpoq ulloq 2. juuli 2014-imi. Eqqartuussiviup politiinut oqaatigisimavaa, eqqartuussisut suliaannik allattuiffiup assiliner aamma eqqartuussutit allassimaffiisa assilinerat politiinut nassiunneqarsimasoq ulloq 14. juuli 2014, kisiannili politiit allassimaffiit assilineri aatsaat tigusimavaat ulloq 30. januaari 2017. Suliaq eqqartuussisuuneqarfimmi tiguneqarpoq ulloq 18. maaji 2017.

## **Inuttut atukkat**

*U-p* nassuiaatigineqareersimasunut ilassutitut nassuiaavoq, katillugit sisamanik qitor-naqarluni. Taakku ukioqarput 20-nik, 13-inik, 11-nik aamma 7-inik. P-lu pingasunik qitor-naqarput. Ukiut 15-it missaat najugaqatigiissimapput. Ajunngitsumik ingerlapput. Kommunikoortumik angutit oqaloqatigiittarfianut peqataanissamut neqeroorfigineqarsimavoq, tamannalu akuerisimavaa. Marlunngormat aallartissimavoq. Ajunngitsumik sunniuteqarpoq. Imileraangami sissuertarpoq eqqaamasaarutinnginnissaminut. Imigassartorneq pillugu katsorsartikkusuppoq, kommunilu aqputigalugu atorneerluinermut katsorsartinnissamut allatsinnikuuvoq, tamannalu 2018-imi januaarimi aallartisooq. Taamanimiillu P nakuuserfiginikuunngilaa.

## **Eqqartuussisuuneqarfiup tunngavilersuutaa inerniliineralu**

Eqqartuussisuuneqarfiup akueraa, nakuusersimanermut uani pineqartutut ittumut aallaaviussa-soq, aammalu piffissaq sivikitsuinneq qaangiuttoq taamatut ittup piliarineqarneraniit, inissiisarfimmut inissiineq utaqqisitaanngitsoq.

Eqqartuussisuuneqarfiup uparuaatigaa, paasissutissat pigineqartut tunngavigalugit taamaallaat toqqammavigineqarsinnaasoq, eqqartuussinissamut ullormi 29. aprili 2011-mi takutinngitsoornermi pissutsit unnerluutigisap atugai pissutaasut. Eqqartuussisuuneqarfiup pingaartutut isigaa, eqqartuussiviup eqqartuussutaani ersermat, tamatuma kingorna ersertoq tigusarinninnissamut aalajangiisoqarsimanera, taamaattumillu unnerluutigisap tamatuma kingorna eqqartuussinernik ilisimatinneqarsimanngilaq. Tamanna pissutsinik unnerluutigisap atugaanik peqquteqanngilaq. Eqqartuussisuuneqarfik isumaqarpoq, piffissami akunniliuttumi eqqartuussivik unnerluutigisap nalinginnaasumik aggersarniarsarisimasariaqaraluaraa pingitsoorani eqqartuussinissamut ataatsimut.

Eqqartuussisuuneqarfiup toqqammavigaa, unnerluutigisap tamatuma kingorna pinerluttulerinermik inatsimmik unioqqutitsimasutut pasineqaranilu unnerluutigineqarsimanngimmat, aammalu ajunngitsumik ingerlasumik inooqateqarmat, aammalu imminut suliaraluni pinerluttulerinermi inatsimmik assingusumik unioqqutitseqqinngissaq anguniarlugu.

Tamakku toqqammavigalugit eqqartuussisuuneqarfik isumaqarpoq naammattoq unnerluutigisap mianersoqqussummik tunineqarpat pinerluttulerinermi inatsisip §-iisa 125-at naapertorlugu.

### **TAAMAATTUMIK EQQORTUUTINNEQARPOQ :**

Eqqartuussiviup eqqartuussutaa allanngortinneqarpoq.

Suliaq aalajangiivigineqarpoq unnerluutigisap mianersoqqussummik tunineqarneranik.

Unnerluutigisamut illersuisussanngortinneqarsimasup akissarsiassai immikkut aalajangerneqassapput. Akissarsiassat naggataarutaasumik naalagaaffiup aningaaserivianit akilernerneqassapput.

\*\*\*\*\*

Den 21. december 2017 blev af Grønlands Landsret i sagen

sagl.nr. K 123/17

(Qaasuitsup Kredsrets sagl.nr.

QAA-AAS-KS-0280-2010)

Anklagemyndigheden

(J.nr. 5509-97431-00558-10)

mod

T

Født den [...] 1977  
(advokat Jens Paulsen, Nuuk,  
j.nr. 2003604)

afsagt sålydende

## **D O M:**

### **Kredsrettens dom**

Dom i første instans blev afsagt af Qaasuitsup Kredsret den 2. juli 2014. Ved dommen blev tiltalte T anset skyldig i overtrædelse af kriminallovens § 88 - vold i 1 tilfælde.

Tiltalte blev idømt anbringelse i anstalt i 30 dage.

### **Anke**

Denne dom er af T anket til landsretten. For landsretten har sagen været behandlet som ud-målingsanke.

### **Påstande**

*Anklagemyndigheden* har påstået at anstaltsanbringelsen gøres betinget.

*T* har påstået bortfald af foranstaltningen.

### **Doms mænd**

Sagen har været behandlet med domsmænd.

### **Sagsbehandlingstid**

Kredsrettens dom blev afsagt den 2. juli 2014. Kredsretten har til politiet oplyst, at rets- og dombog blev sendt til politiet den 14. juli 2014, men politiet har først modtaget udskriverne den 30. januar 2017. Sagen er modtaget i landsretten den 18. maj 2017.

### **Personlige forhold**

*T* har supplerende forklaret, at han har i alt fire børn. De er 20, 13, 11 og 7 år gamle. Han har tre af børnene sammen med F. De har boet sammen i cirka 15 år. Forholdet går godt. Han har

igennem kommunen blevet tilbudt at gå i en mandegruppe, hvilket han har taget imod. Han startede i tirsdags. Det virkede godt. Han passer på, når han drikker, så han ikke får black out. Han vil gerne modtage behandling for alkohol, og er igennem kommunen tilmeldt misbrugsbehandling, der starter i januar 2018. Han har ikke siden været voldelig mod F.

### **Landsrettens begrundelse og resultat**

Landsretten tiltræder, at udgangspunktet ved et voldsforhold af den omhandlede karakter, der er begået så kort tid efter et tidligere forhold, skal foranstalles med ubetinget anstaltsanbringelse.

Landsretten bemærkede, at efter de foreliggende oplysninger kan det alene lægges til grund, at udeblivelsen til retsmødet de 29. april 2011, skyldtes tiltaltes forhold. Landsretten har lagt vægt på, at det fremgår af kredsrettens dom, at der herefter blev afsagt anholdelsesbeslutning, hvorfor tiltalte ikke har været orienteret om de efterfølgende retsmøder. Dette kan således ikke tilskrives tiltaltes forhold. Landsretten finder, at kredsretten i den mellemliggende periode burde have forsøgt at indkalde tiltalte til i hvert fald et retsmøde på ordinær vis.

Landsretten lægger til grund, at tiltalte ikke efterfølgende er sigtet eller tiltalt for overtrædelser af kriminalloven, at han lever i et velfungerende samlivsforhold, og at han arbejder med sig selv for at forhindre lignende kriminallovsovertrædelser.

Af disse grunde finder landsretten det tilstrækkeligt at meddele tiltalte en advarsel i medfør af kriminallovens § 125.

### **THI KENDES FOR RET:**

Kredsrettens dom ændres.

Sagen afgøres ved at tiltalte meddeles en advarsel.

Salær til den for tiltalte beskikkede forsvarer fastsættes særskilt. Salæret afholdes endeligt af statskassen.

Anne-Sophie Abel Lohse